

大東文化大学紀要

第 59 号

〈人文科学〉

大東文化大学

目 次

翻訳イクバル著『自我の秘密』その(2)	片 岡 弘 次 1
ビジネス英語における戦略的なスモールトーク： どういふトーク？日本人はうまくやっている？	ジョーゼフ・ウィリアムソン… 21
「体育の日」から「スポーツの日」へ —国民の祝日「体育の日」の前史と名称変更の背景—	春 日 芳 美 39
学習管理システムにおける音楽基礎（楽典）小テストの開発	深 見 友 紀 子 53
『天草版平家物語』考（6）	市 井 外 喜 子 65
比企岩殿の阿弥陀・観音融合信仰 —東松山市の岩殿山正法寺縁起・濫觴説話に見る観音信仰—	磯 貝 富 士 男 85
自然科学の現象学へ — シェリング『自然哲学の理念』を読む	松 村 健 吾 105
韓国プルーム学校の『教養国語』について（その1）	尾 花 清 125
岡倉天心をめぐる人々—ポストニアンとの日米文化・科学交流	岡 倉 登 志 145
懷徳堂文庫所蔵「象背宴集図」に見える西洋の影	湯 城 吉 信 165
トルクメニスタンと日本の教育交流 —日本語で書かれた『トルクメン語入門』がトルクメニスタンに与えた影響—	福 盛 貴 弘 179
学習成果の可視化に関する試案（1）—中国語初級段階における発音習得を中心に—	大 島 吉 郎 193
中国語の「補語」について	高 橋 弥 守 彦 209
日中法律用語における同形語の翻訳について（続）—「捜査」を事例に	吉 田 慶 子 229
川端康成『掌の小説』——「家庭からの解放」と「無貞操の美しさ」	藤 尾 健 剛 308 (1)
幕末公武融和の錦絵表現—祝祭空間のなかの將軍上洛—	久 住 真 也 288 (21)
雑誌『番紅花』——一九一四年の尾竹一枝—	渡 邊 澄 子 274 (35)
立命館大学講師時代の高橋和巳 中国語学と中国文学の講義担当を中心に	田 中 寛 262 (47)

**BULLETIN
OF
DAITO BUNKA UNIVERSITY
Vol.LVIII
2021**

Contents

Translation of Iqbāl's <i>Asrār-e Khodī</i> , No.2	Hiroji KATAOKA	1
Strategic workplace small talk in business English: What is it and how well do Japanese businesspeople do it?	Josef WILLIAMSON	21
Renamed the National Holiday from “Physical Education” to “Sports” : Background and Prehistory of “Health-Sports Day” in Japan	Yoshimi KASUGA	39
Development of Test about Music Basic Knowledge on Learning Management System	Yukiko FUKAMI	53
A Study of “Amakusaban-Heike-Monogatari” (6)	Tokiko ICHII	65
The Syncretism of Amida and Kannon faiths in HIKI IWTONO	Fujio ISOGAI	85
Zur Phänomenologie der Naturwissenschaft — Lese Schellingschen „Ideen zu einer Philosophie der Natur“	Kengo MATSUMURA	105
A study on <i>Kyoyo kokugo</i> of Poolmoo school	Kiyoshi OBANA	125
OKAKURA Kakuzō and Boston Brahmin	Takashi OKAKURA	145
The Shadow of the West in Zohaienshuzu (<i>Banquet on the back of an elephant</i>)	Yoshinobu YUKI	165
An educational exchange between Turkmenistan and Japan	Takahiro FUKUMORI	179
A Tentative Plan for the Visualization of Learning Achievement with a Focus on Chinese Beginner's Level Pronunciation (1)	Yoshiro OSHIMA	193
Concerning Chinese “ <i>Complements</i> ”	Yasuhiko TAKAHASHI	209
The Impact of Degree of Homography on Translation Accuracy of Chinese-Japanese Judicial Terminology (II) — A case study of “investigation”	Keiko YOSHIDA	229
An Essay on <i>Palm-of-the-Hand Stories (Tenohira no Shosetsu)</i>	Kengo FUJIO	308 (1)
Harmony between the Imperial Court and the Shogunate of the Late Tokugawa Period in Color Wood Block Prints The Visit to the Capital of the Shogun in Festival Space	Shinya KUSUMI	288 (21)
Magazine “Saffran” — Kazue Otake' Year 1914 —	Sumiko WATANABE	274 (35)
Takahashi Kazumi in Days of the Lecturer at Ritsumeikan University: Centering Around teaching Chinese Language and Chinese Literature	Hiroshi TANAKA	262 (47)